



Carrelli portapiatti e cestelli

PLATE AND BASKETS TROLLEYS
PORTE-ASSIETTES ET PANIERS
TELLER- UND KORBWAGEN

CA 1435
CA 1436
CA 1435G
CA 1436G



CA 1435



GRIGLIA
VERNICIATA
PAINTED
GRID



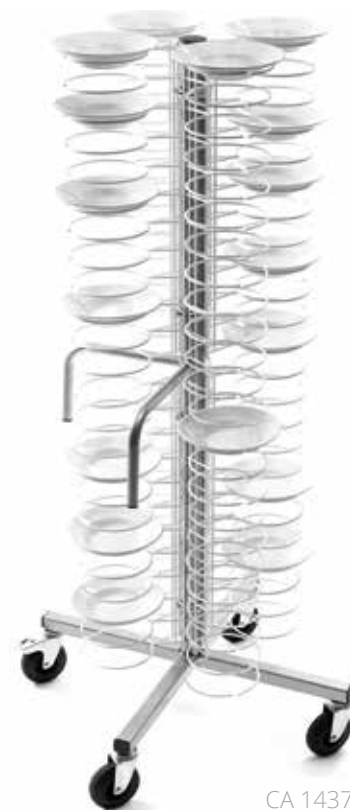
WARNING

Dimensioni imballo
Packing dimensions
35 x 90 x 50(h) cm



GRIGLIA
CROMATA
CHROME
PLATED GRID

CA 1437
CA 1438
CA 1437G
CA 1438G



CA 1437



GRIGLIA
VERNICIATA
PAINTED
GRID



WARNING

Dimensioni imballo
Packing dimensions
35 x 165 x 50(h) cm



GRIGLIA
CROMATA
CHROME
PLATED GRID

IT Colonna portapiatti da banco. Struttura in acciaio - griglie verniciate o cromate - piedini regolabili.

EN Countertop tiered plate holder stand. Steel frame - painted or chromed grids - adjustable feet.

FR Colonne porte-assiettes de table. Structure en acier - grilles peintes ou chromées - pieds réglables.




DE Tellerwagen, Tischmodell. Stahlstruktur - lackierte oder verchromte Gitter - verstellbare FüÙe.




IT Carrelli portapiatti. Struttura in acciaio plastificato - griglie verniciate o cromate - maniglie per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.

EN Plate trolleys. Plastic-coated steel structure - painted or chrome-plated grids - handles for trolley operation - ø 125 mm wheels, two of which with brakes.

FR Chariots à assiettes. Structure en acier plastifié - grilles peintes ou chromées - poignées pour l'entraînement du chariot - roues de ø 125 mm, dont deux avec freins.

DE Tellerwagen. Struktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl - lackierte oder verchromte Gitter - Lenkergriff - Räder ø 125 mm, davon zwei mit Bremsen.

	CA 1435 griglie verniciate painted grid	CA 1436 griglie cromate chrome-plated grill	CA 1435G griglie verniciate painted grid	CA 1436G griglie cromate chrome-plated grill
	60 x 60 x 83(h) cm		70 x 70 x 83(h) cm	
	48 piatti / plates ø 18/23 cm		48 piatti / plates ø 25/31 cm	

	CA 1437 griglie verniciate painted grid	CA 1438 griglie cromate chrome-plated grill	CA 1437G griglie verniciate painted grid	CA 1438G griglie cromate chrome-plated grill
	60 x 60 x 173(h) cm		70 x 70 x 173(h) cm	
	96 piatti / plates ø 18/23 cm		96 piatti / plates ø 25/31 cm	

Portapiatti da banco
Table top plate rack



Confezionamento in kit per risparmio costi trasporto
Packing in set for saving transport charges
Emballage en kit pour sauver frais d'expédition
Verpackung in kit um Versandkosten zu sparen

CA 1439P



WARNING

Dimensioni imballo
Packing dimensions
40 x 165 x 68(h) cm
peso / weight 50 kg

Confezionamento in kit per risparmio costi trasporto
Packing in set for saving transport charges
Emballage en kit pour sauver frais d'expédition
Verpackung in kit um Versandkosten zu sparen



CA 1439 CA 1440 CA 1439G CA 1440G



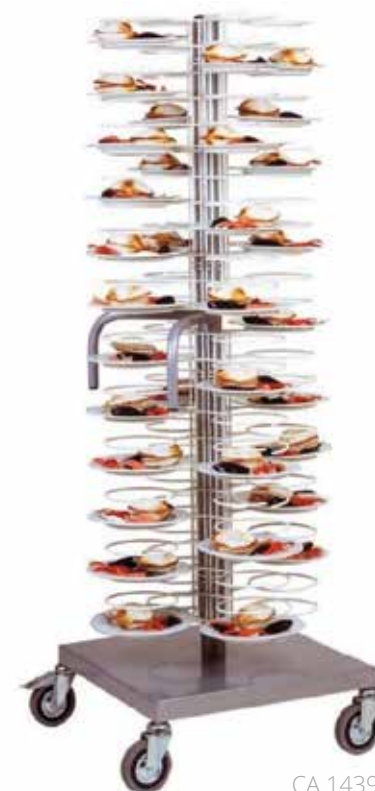
GRIGLIA
VERNICIATA
PAINTED
GRID



WARNING



GRIGLIA
CROMATA
CHROME
PLATED GRID



CA 1439

- IT Portapiatti da parete. Struttura in acciaio plastificato - griglie plastificate o cromate.
- EN Wall plate holder. Plastic-coated steel structure - plastic-coated or chrome-plated grids.
- FR Porte-assiettes à mur. Structure en acier plastifié - grilles plastifiées ou chromées.
- DE Wandtellerhalter. Kunststoffbeschichtete Stahlstruktur - beschichtete oder verchromte Gitter.

- IT Carrelli portapiatti. Struttura in acciaio plastificato con base in lamiera antipolvere - griglie verniciate o cromate - maniglie per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.
- EN Plate trolleys. Plastic-coated steel structure with dust-proof lower shelf - painted or chrome-plated grids - handles for trolley operation - ø 125 mm wheels, two of which with brakes.
- FR Chariots à assiettes. Structure en acier plastifié avec base en tôle anti-poussière - grilles peintes ou chromées - poignées pour l'entraînement du chariot - roues de ø 125 mm, dont deux avec freins.
- DE Tellerwagen. Struktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl mit staubdichtem Boden - lackierte oder verchromte Gitter - Lenkergriff - Räder ø 125 mm, davon zwei mit Bremsen.

	CA 1439P
	42 x 20 x 90(h) cm
	12 piatti / plates ø 18/23 cm

	CA 1439 griglie verniciate painted grid	CA 1440 griglie cromate chrome-plated grill	CA1439G griglie verniciate painted grid	CA1440G griglie cromate chrome-plated grill
	60 x 60 x 175(h) cm		70 x 70 x 175(h) cm	
	96 piatti / plates ø 18/23 cm		96 piatti / plates ø 25/31 cm	

108 Portapiatti da parete
Wall plate rack

Carrelli portapiatti
Plate trolley

forcar[®]

Optional

A 410
(mod.CA 1439-1440)

A 420
(mod.CA 1439G-1440G)

Copertura in PVC con 4 cerniere.
PVC lid with 4 hinges.
Couverture en PVC avec 4 charnières.
PVC-Abdeckung mit 4 Scharnieren.

A 512
(mod.CP 1441-1441C - CA 631-656-659)

Ruote con freno
Wheels with catch
Roues avec frein
Räder mit Bremse

A 1001
(mod.CP 1441-1441C)

Cestino piccolo
Small basket
Petit panier
Klein Korb

A 1002
(mod.CP 1441-1441C)

Cestino grande
Big basket
Grand panier
Gros Korb



CP 1441 - CP 1441C



CP 1441

CP 1441C

IT Carrelli per il trasporto piatti. Struttura in tubo di acciaio inox - ripiano portapiatti e pannellatura in lamiera di acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm.

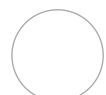
EN Dish transport trolleys. Structure in stainless steel tube - stainless steel plate shelf and panelling - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariots pour transporter la vaisselle. Structure en tube d'acier inox - étagère et revêtement en tôle d'acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Geschirrwagen. Edelstahlrohrstruktur - Tellerablage und Verkleidung aus Edelstahlblech - Mehrwegräder ø 125 mm.

i	CP 1441	CP 1441C
↗ cm	91 x 57 x 101(h) cm	
N. 	1	2
	200 piatti / plates	

CG 1439A



GRIGLIA
VERNICIATA
PAINTED
GRID



IT Carrelli portapiatti armati. Struttura portante in acciaio plastificato - telaio in alluminio anodizzato - pannellatura in perflex con 4 sportelli apribili in plexiglas - griglie verniciate o cromate - maniglie laterali per conduzione carrello - ruote multidirezionali \varnothing 125 mm di cui due con freno.

EN Cabinet plate trolleys. Supporting structure in plastic-coated steel - anodized aluminium frame - perflex panelling with 4 openable Plexiglas doors - painted or chrome-plated grids - side handles for trolley operation - multidirectional wheels \varnothing 125 mm, two of which with brakes.

FR Chariots porte-assiettes sur élément fermé. Structure portante en acier plastifié - corps en aluminium anodisé - panneaux en perflex avec 4 portes ouvrantes en plexiglas - grilles peintes ou chromées - poignées latérales pour le déplacement - roues multidirectionnelles \varnothing 125 mm dont deux avec frein.

DE Tellerwagen mit Schrankelement. Tragstruktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl - Rahmen aus eloxiertem Aluminium - Blenden in Perflex mit 4 Flügeltüren aus Plexiglas - lackierte oder verchromte Gitter - seitliche Lenkergriffe - Mehrwegräder \varnothing 125 mm, zwei davon mit Bremsen.

	CG 1439A griglie verniciate / painted grid
	75 x 78 x 170(h) cm
	10 griglie verniciate GN2/1 - 10 painted grids GN2/1

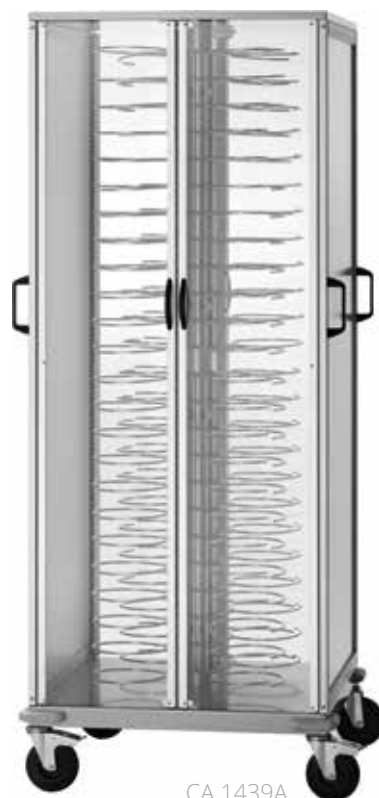
CA 1439A CA 1440A CA 1439AG CA 1440AG



GRIGLIA
VERNICIATA
PAINTED
GRID



GRIGLIA
CROMATA
CHROME
PLATED GRID



CA 1439A

	CA 1439A griglie verniciate painted grid	CA 1440A griglie cromate chrome-plated grill	CA 1439AG griglie verniciate painted grid	CA 1440AG griglie cromate chrome-plated grill
	75 x 78 x 183(h) cm			
	88 piatti / plates \varnothing 18/23 cm	88 piatti / plates \varnothing 18/23 cm	88 piatti / plates \varnothing 25/31 cm	88 piatti / plates \varnothing 25/31 cm

CG 1439AC

GRIGLIA
PLASTIFICATA
GN2/1
PLASTIC
COATED GRID
GN2/1



IT Carrelli portapiatti armadiati e riscaldati. Struttura portante in acciaio plastificato - termostato regolabile - telaio in alluminio anodizzato - pannellatura in PERFEX con n. 4 sportelli apribili in plexiglass - griglie cromate-maniglie laterali per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.

EN Heated cabinet plate trolleys. Supporting structure in plastic-coated steel - adjustable thermostat - anodized aluminium frame - perfix panelling with 4 openable Plexiglas doors - painted or chrome-plated grids - side handles for trolley operation - multidirectional wheels ø 125 mm, two of which with brakes.

FR Chariots porte-assiettes chauffantes sur élément fermé. Structure portante en acier plastifié - thermostat réglable - corps en aluminium anodisé - panneaux en PERFEX avec 4 portes ouvrables en plexiglas - grilles chromées - poignées latérales pour le déplacement- roues ø 125 mm, dont deux avec frein.

DE Chariots porte-assiettes chauffantes sur élément fermé. Structure portante en acier plastifié - thermostat réglable - corps en aluminium anodisé - panneaux en PERFEX avec 4 portes ouvrables en plexiglas - grilles chromées - poignées latérales pour le déplacement- roues ø 125 mm, dont deux avec frein.

	CG 1439AC	
	800 + 800 W	
	230V/ 50-60 HZ	
	max 60°C	
	10 griglie verniciate GN2/1 / 10 painted grids GN2/1	
	75 x 78 x 177(h) cm	

	CA 1440AC	CA1440ACG
	800 + 800 W	
	230V/ 50-60 HZ	
	max 60°C	
	88 piatti / plates ø 18/23 cm	88 piatti / plates ø 25/31 cm
	75 x 78 x 177(h) cm	

CA 1440AC CA 1440ACG

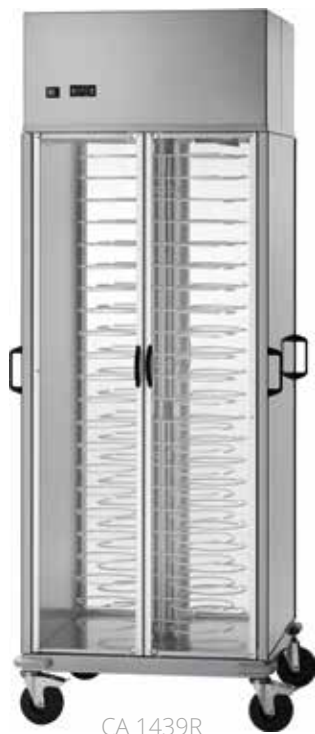
GRIGLIA
CROMATA
CHROME
PLATED GRID



CA 1440AC

Carrelli portapiatti armadiati riscaldati
Heated cabinet plate trolleys

CA 1439R CA 1439RG



CA 1439R

IT Carrelli portapiatti refrigerati. Struttura portante in acciaio plastificato - telaio in alluminio anodizzato - pannellatura in isomac spessore 25 mm con 4 sportelli apribili in plexiglass- griglie plastificate - maniglie laterali per conduzione carrello - ruote ø 125 mm di cui due con freno.

EN Refrigerated cabinet plate trolleys Supporting structure in plastic-coated steel - anodized aluminium frame - isomac panelling with 25 mm thickness and 4 openable Plexiglas doors - plastic coated grids - side handles for trolley operation - multidirectional wheels ø 125 mm, two of which with brakes.

FR Chariots porte-assiettes réfrigérées. Structure portante en acier plastifié - corps en aluminium anodisé - panneaux en isomac épaisseur 25 mm avec 4 portes ouvrantes en plexiglas - grilles plastifiées - poignées latérales pour le déplacement - roues ø 125 mm dont deux avec frein.

DE Gekühlte Tellerwagen. Tragstruktur aus kunststoffbeschichtetem Stahl - Rahmen aus eloxiertem Aluminium - 25 mm starke Isomac-Blenden mit 4 Flügeltüren aus Plexiglas - kunststoffbeschichtete Gitter - seitliche Lenkergriffe - Räder ø 125 mm, zwei davon mit Bremsen.

CG 1439R



i	CA 1439R	CA 1439RG	CG 1439R
⚡	460 W		
🔌 1 Ph	230V/ 50-60 HZ		
🌡️	+8°C - +12 °C		
🔥	R290		
🍽️	88 piatti / plates ø 18/23 cm	88 piatti / plates ø 25/31 cm	10 griglie x GN2/1 10 grills x GN2/1
↗️ cm	75 x 78 x 203(h) cm		

CA 656 - CA 631 - CA 659



IT Carrelli per ritiro, distribuzione e stoccaggio vassoi, piatti, tazze, ecc. Telaio in acciaio inox - cesti asportabili in filo di acciaio plastificato - paracolpi - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Trolleys for collecting, distributing and storing trays, plates, cups, etc. Stainless steel frame - removable baskets made of plastic-coated steel wire - shock absorbers - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariots de collecte, de distribution et de stockage de plateaux, assiettes, tasses, etc. Structure en acier inox - paniers amovibles en fil d'acier plastifié - butoirs - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Wagen zum Sammeln, Verteilen und Lagern von Tablett, Tellern, Tassen usw. Edelstahlrahmen - abnehmbare Körbe aus kunststoffbeschichtetem Stahldraht - Stoßschutz - Mehrwegräder ø 125 mm.

	CA 656	CA 631	CA 659
	88 x 50 x 92(h) cm	75 x 65 x 92(h) cm	88 x 105 x 98(h) cm
	1 cesto / basket	1 cesto / basket	2 cesto / baskets
	100 piatti / plates	130 vassoi / trays	200 piatti / plates

Carrelli portapiatti per trasporto e ritiro
Plates transport and collection trolleys

CA 1399 CA 1400 CA 1401






IT Carrello scolapiatti e bicchieri. Telaio in tubo di acciaio inox - ripiani con griglie in acciaio inox per piatti - vaschette scola bicchieri in acciaio inox - piano raccogliogocce in acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm.

EN Plates and glasses drainer trolley. Stainless steel tubular frame - shelves with stainless steel grids for plates - stainless steel glass draining trays - stainless steel drip tray - multidirectional wheels ø 125 mm.

FR Chariot égouttoir assiettes et verres. Structure en tube d'acier inox - étagères avec grilles en acier inox pour assiettes - plateaux d'égouttage pour les verres en acier inox - cuve de récupération en acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm.

DE Geschirr und Gläser Abtropfwagen. Edelstahlrohrrahmen - Stellflächen mit Edelstahlgittern für Teller - Abtropfschalen für Gläser aus Edelstahl - Tropfschale aus Edelstahl - Mehrwegräder ø 125 mm.

	CA 1399	CA 1400	CA 1401
	110 x 62 x 134(h) cm		110 x 62 x 160(h) cm
	3 scolapiatti 3 plates drainers	1 scolabicchieri 1 glasses drainer 2 scolapiatti 2 plates drainers	4 scolapiatti 4 plates drainers

Scolapiatti e bicchieri
Plates and glasses drainer

SPB 1398



SP 1397





- IT Pensili scolapiatti e bicchieri da muro. Struttura in acciaio inox lucido 18/8.
- EN Hanging plates and glasses drainer. Structure in 18/8 polished stainless steel.
- FR Égouttoir mural pour assiettes et verres. Structure en acier inox poli 18/8.
- DE Geschirr und Gläser Wandabtropfschränke. Struktur aus poliertem Edelstahl 18/8.

	SPB 1398	SP 1397
	80 x 26 x 37(h) cm	104 x 30 x 55(h) cm

CP 1442



- IT Carrelli portacestelli per lavastoviglie. Struttura tubolare in acciaio inox 50x50 cm. Ruote multidirezionali ø 125 mm - cestelli non inclusi.
- EN Dishwasher trolleys. Stainless steel tubular structure 50x50 cm. Multidirectional wheels ø 125 mm - baskets not included.
- FR Chariots pour lave-vaisselle. Structure tubulaire en acier inox 50x50 cm. Roues multidirectionnelles ø 125 mm - paniers pas compris.
- DE Spülmaschinenwagen. 50x50 cm Edelstahlrohrstruktur. Mehrwegräder ø 125 mm - Körbe nicht enthalten.

	CP1442
	65 x 65 x 170(h) cm

CP 1447 CP 1448



CP 1447

CP 1445 CP 1446



CP 1445

IT Carrelli portacestelli per lavastoviglie. Vasca in ABS - disponibile con o senza manico in acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm - cestelli non inclusi.

EN Dishwasher basket trolleys. ABS base - available with or without stainless steel handle - multidirectional wheels ø 125 mm - baskets not included.

FR Chariots porte-paniers pour lave-vaisselle. Fond en ABS - disponible avec ou sans poignée en acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm - paniers pas compris.



DE Korbwagen für Geschirrspülerkörbe. ABS-Boden - mit oder ohne Edelstahlgriff erhältlich - Mehrwegräder ø 125 mm - Körbe nicht enthalten.



IT Carrelli portacestelli per lavastoviglie. Vasca in acciaio inox - disponibile con o senza manico in acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm. Ceste non incluse.

EN Dishwasher basket trolleys. Stainless steel base - available with or without stainless steel handle - multidirectional wheels ø 125 mm. Baskets not included.

FR Chariots porte-paniers pour lave-vaisselle. Fond en acier inox - disponible avec ou sans poignée en acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm. Paniers pas compris.

DE Korbwagen für Geschirrspülerkörbe. Edelstahl Boden - mit oder ohne Edelstahlgriff erhältlich - Mehrwegräder ø 125 mm, Körbe nicht enthalten.

	CP 1447 con manico - with handle	CP 1448 senza manico - without handle
	53 x 56 x 92(h) cm	53 x 56 x 21(h) cm

	CP 1445 con manico - with handle	CP 1446 senza manico - without handle
	52 x 58 x 96(h) cm	52 x 52 x 20(h) cm

Carrello portacestelli
Basket trolley

OPTIONAL





CB 1444 - CB 1443



CB 1444



- IT Carrelli per impasti pizza con cassette da 60x40 cm - interamente in acciaio inox - disponibile con o senza manico in acciaio inox - ruote multidirezionali ø 125 mm.
- EN Pizza dough trolleys with 60x40 cm containers - entirely made of stainless steel - available with or without stainless steel handle - multidirectional wheels ø 125 mm.
- FR Chariots à pâte à pizza avec bacs de 60x40 cm - entièrement en acier inox - disponible avec ou sans poignée en acier inox - roues multidirectionnelles ø 125 mm.
- DE Pizzateigwagen mit 60x40 cm Behälter - komplett aus Edelstahl - mit oder ohne Edelstahlgriff erhältlich - Mehrwegräder ø 125 mm.

	CB 1444 con manico - with handle	CB 1443 senza manico - without handle
		
	72 x 42 x 96(h) cm	62 x 42 x 20(h) cm

CB 1449



- IT Carrello portacassette per impasti pizza 60x40 cm - senza manico - vasca in ABS - ruote multidirezionali ø 125 mm.
- EN Trolley for Pizza dough containers 60x40 cm - without handle - ABS base - multidirectional wheels ø 125 mm.
- FR Chariot à bacs pour pâte à pizza 60x40 cm - sans poignée - fond en ABS - roues multidirectionnelles ø 125 mm.
- DE Wagen für Pizzateigbehälter 60x40 cm - ohne Griff - ABS-Boden - Mehrwegräder ø 125 mm.

	CB 1449
	
	62 x 42 x 16,5(h) cm

Cestelli per lavastoviglie 50x50 cm















Dishwasher baskets 50x50 cm
Paniers pour lave-vaisselle 50x50 cm
Körbe für Geschirrspüler 50x50 cm



i	BVM	BV	B9	B16	B25	B36	B49	BP	BA
	base vuota h 90 mm col. grigio per posate	base vuota h 90 mm col. grigio universale	base 9 scomparti h 90 mm col. grigio (bicchiere diam. 140 mm)	base 16 scomparti h 90 mm col. grigio (bicchiere diam. 110 mm)	base 25 scomparti h 90 mm col. grigio (bicchiere diam. 80 mm)	base 36 scomparti h 90 mm col. grigio (bicchiere diam. 70 mm)	base 49 scomparti h 90 mm col. grigio (bicchiere diam. 60 mm)	base per piatti o vassoi h 90 mm col. grigio	base per vassoi aperto su un lato h 90 mm col. grigio

i	RIAU	RIA9	RIA25	RIA36	RIA49	RIA16	CP8	COPCEST
	rialzo universale h 45 mm col. blu	rialzo 9 scomparti h 45 mm col. blu	rialzo 25 scomparti h 45 mm col. blu	rialzo 36 scomparti h 45 mm col. blu	rialzo 49 scomparti h 45 mm col. blu	rialzo 16 scomparti h 45 mm col. blu	cestellino inserto portaposate 8 scomparti	coperchio standard per cestelli

Cestelli per lavastoviglie
Dishwasher baskets

	IT	EN	FR	DE
	INFORMAZIONI	INFORMATION	INFORMATION	INFO
	NUMERO PIANI	NUMBER OF SHELVES	NOMBRE D'ÉTAGÈRES	STELLFLÄCHENANZAHL
	CARICO MASSIMO	MAXIMUM LOAD	CHARGE MAXIMALE	MAXIMALE BELASTUNG
	DIMENSIONI MACCHINA	MACHINE DIMENSIONS	DIMENSIONS DES MACHINES	MASCHINEN ABMESSUNGEN
	POTENZA	POWER	PUISSANCE	LEISTUNG
	PIASTRE/FUOCHI	PLATES/BURNERS	CUSINIÈRES/BRÛLEURS	KOCHFLÄCHEN/KOCHSTELLEN
	DIMENSIONI DEL PIANO DI LAVORO	DIMENSIONS OF THE WORKTOP	DIMENSIONS DU PLAN DE TRAVAIL	ABMESSUNGEN DER ARBEITSPLATTE
	NUMERO VASCHE	NUMBER OF BOWLS	NOMBRE DE CUVES	ANZAHL DER WANNEN
	ALIMENTAZIONE MONOFASE	SINGLE-PHASE POWER SUPPLY	ALIMENTATION MONOPHASÉE	EINPHASIGE STROMVERSORGUNG
	TEMPERATURA DI LAVORO	WORKING TEMPERATURE	TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	BETRIEBSTEMPERATUR
	TIPO DI GAS	TYPE OF GAS	TYPE DE GAZ	GASTYP
	NUMERO DI TEGLIE	NUMBER OF TRAYS	NOMBRE DE PLAQUES	ANZAHL DER BLECHE
	NUMERO PIATTI	NUMBER OF PLATES	NOMBRE DE PLATS	ANZAHL DER TELLER
	CAPACITÀ DEL CONTENITORE	CONTAINER CAPACITY	CAPACITÉ DU CONTENANT	BEHÄLTERKAPAZITÄT